

Suszenie z użyciem pary - Odświeżanie z użyciem pary

Programy parowe do wygładzania lub odświeżania

- Suszarka posiada programy do wygładzania i odświeżania, które umożliwiają ograniczenie powstawania niepożądanych zapachów oraz zminimalizowanie zanieczyszczeń suszonych tekstyliów. Para wygładza i odświeża odzież.
- Konieczne jest posortowanie bielizny wielkości, wagi, materiału i koloru.
- Razem można wygładzać lub odświeżać wyłącznie tekstylia o takich samych właściwościach.
- Konieczność wytworzenia pary może powodować powstawanie dodatkowych szumów.
- Rezultat odświeżania lub wygładzania może być zróżnicowany w zależności od rodzaju tkaniny, ilości bielizny oraz wybranego programu.
- Po zakończeniu wygładzania lub odświeżania należy natychmiast wyjąć wszystkie tekstylia i rozwiesić je na 15 minut, nie gniotąc, na wieszaku lub na sznurku.

Programy

- Przestrzegać symboli dotyczących pielęgnacji tkanin oraz wskazówek producenta tekstyliów!**
Nie należy wygładzać ani odświeżać tekstyliów wełnianych, skórzanych, zawierających elementy metalowe lub drewniane, jak również kurtek konserwowanych woskiem lub olejem!
Nie stosować zestawów do czyszczenia suszarek!

Programy parowe

Syntetyki Non Iron
Program do tkanin syntetycznych, np. do koszul business. Tekstylia są wygładzane. Optymalne rezultaty osiągane są w przypadku oznaczenia producenta "nie wymaga prasowania". Po zakończeniu programu należy natychmiast wyjąć tekstylia i rozwiesić je na 15 minut, nie gniotąc, na wieszaku lub na sznurku. Program przeznaczony do maksymalnie 5 koszul business.

Bawełna Non Iron
Program do odpornych tkanin bawełnianych, np. do pościeli, obrusów lub koszul business. Tekstylia są wygładzane. Optymalne rezultaty osiągane są w przypadku oznaczenia producenta "nie wymaga prasowania". Po zakończeniu programu należy natychmiast wyjąć tekstylia i rozwiesić je na 15 minut, nie gniotąc, na wieszaku lub na sznurku. Program przeznaczony do maks. 5 koszul business lub 1-2 większych sztuk bielizny.

Odświeżanie parą

Ubrania Business
Program do odświeżania garniturów, marynarek, spodni lub tekstyliów przeznaczonych do czyszczenia chemicznego, które nie mogą być prane w pralce → przestrzegać symboli dotyczących pielęgnacji tkanin. Program wyłącznie odświeża tekstylia, nie czyści. Po zakończeniu programu należy natychmiast wyjąć tekstylia. Program przeznaczony dla 1 garnituru lub 1-2 mniejszych sztuk odzieży.

Odzież codzienna
Program do odświeżania odzieży rekreacyjnej z bawełny lub włókien sztucznych. Tekstylia muszą nadawać się suszenia maszynowego → przestrzegać symboli dotyczących pielęgnacji tkanin. Program wyłącznie odświeża tekstylia, nie czyści. Po zakończeniu programu należy natychmiast wyjąć tekstylia. Program przeznaczony dla 1 swetra, 2 par spodni lub 2 koszul business.

Suszenie z użyciem pary - Odświeżanie z użyciem pary

- Zbiornik na wodę zostaje automatycznie opróżniony po zakończeniu programu. Tym samym czyszczenie nie jest konieczne
- Napełnianie zbiornika na wodę:**
Przed każdym **Programy parowe - Odświeżanie parą** należy napełnić zbiornik suszarki wodą destylowaną.

- Ustawić programator na **Programy parowe** lub **Odświeżanie parą**. Na wyświetlaczu pojawia się symbol

1. Ustawienie programatora

- Całkowicie wyjąć pojemnik skondensowanej wody.

- Przed każdym **Programy parowe - Odświeżanie parą** napełnić zbiornik na wodę, używając wyłącznie wody destylowanej. Nie stosować wody wodociągowej, skondensowanej ani żadnych dodatków!**

- Napełnić zbiornik na wodę. Użyć dołączonego dzbanka.

W przypadku zanieczyszczenia filtra zbiornika na wodę → **oczyszczyć filtr w zbiorniku na wodę strona 4.**

- Do otworu zbiornika na wodę wlewać wodę destylowaną, aż na wyświetlaczu zgaśnie symbol

Przy zalecanej pojemności ładunkowej programy **Programy parowe - Odświeżanie parą** zużywają ok. 250 - 300 ml wody destylowanej.

- Całkowicie wsunąć pojemnik skondensowanej wody.

6. Włączenie programu

- Włączyć program **Programy parowe** lub **Odświeżanie parą**.

Instalacja

- ! Nie używać suszarki w pomieszczeniach narażonych na działanie mrozu!**
- Zakres dostawy: suszarka, instrukcja obsługi i ustawiania, dzbanek, kosz na wyroby wełniane (w zależności od modelu).
 - Sprawdzić stan suszarki pod względem szkód transportowych!
 - Suszarka jest ciężka. Nie dźwigać samemu!
 - Uważać na ostre krawędzie!
 - Nie ustawiać w pomieszczeniu narażonym na działanie mrozu! Zamarzająca woda może spowodować uszkodzenia!
 - W razie wątpliwości zlecić podłączenie specjalistom z odpowiednimi uprawnieniami!
 - Nie podnosić suszarki chwytając za wystające elementy (np. drzwiczki) - ryzyko odłamania!

1. Ustawienie suszarki

- Ustawić urządzenie na czystym, płaskim i wytrzymałym podłożu!
- Należy zapewnić łatwy dostęp do wtyczki sieciowej.
- Nie zasłaniać kratki wentylacyjnej znajdującej się z przodu.
- Otoczenie suszarki utrzymywać w czystości.
- Wypoziomować suszarkę za pomocą wkręcanych nóżek. Użyć poziomicy.
- W żadnym wypadku nie usuwać nóżek wkręcanych!

! Nie ustawiać suszarki za drzwiami lub drzwiami przesuwными, które mogłyby blokować lub utrudniać dostęp do drzwiczek suszarki oraz ich otwieranie! Uniemożliwi to dzieciom zamknięcie się w środku i wyeliminuje zagrożenie życia.

- ! Wyjąć z bębna wszystkie akcesoria. Bęben musi być pusty!**

2. Podłączenie do sieci

- Urządzenie podłączyć zgodnie z przepisami do gniazda zasilania prądem zmiennym z uziemieniem, w razie wątpliwości zlecić skontrolowanie gniazda sieciowego specjalistom!
- Napięcie sieciowe musi być zgodne z napięciem podanym na tabliczce identyfikacyjnej urządzenia (→ strona 11)!
- Na tabliczce identyfikacyjnej podane są również parametry przyłącza oraz wymagany bezpiecznik.

3. Zmiana mocy przyłączeniowej

Przestrzegać zabezpieczenia gniazda sieciowego!

! Ustawienie programu kontrolnego zgodnie z obowiązującą normą EN61121.
**** Rzeczywiste wartości mogą odbiegać od podanych w zależności od rodzaju tkaniny, doboru tkanin do suszenia, wilgotności końcowej tekstyliów, jak również ilości bielizny włożonej do suszarki.**

Tekstylia/Programy	Czas suszenia	Roczne zużycie energii
Bawełna 8 kg / 4 kg*	98 min / w cyklu	581 kWh / rok

***Ustawienie programu do kontroli i etykietowania efektywności energetycznej zgodnie z dyrektywą 2010/30/UE.

Ochrona przed mrozem / Transport

Przygotowanie

- Opróżnić pojemnik skondensowanej wody → strona 4.
 - Ustawić programator na dowolny program.
 - Naciśnąć przycisk **Start/Stop** → skondensowana woda jest pompowana do pojemnika.
 - Odczekać 5 min. i ponownie opróżnić pojemnik skondensowanej wody.
 - Ustawić programator na **0 (Wyłączenie).**
- W zbiorniku na wodę nie może być wody destylowanej, ew. nie może być włączony program odświeżania z użyciem pary.

Dane techniczne

- Wymiary (gl. x szer. x wys.)** 60 x 60 x 85 cm (regulowana wysokość)
- Cieężar** ok. 43,5 kg
- Maks. załadowanie** 8 kg
- Pojemnik skondensowanej wody** 4,0 l
- Zbiornik na wodę** ok. 0,4 l
- Napięcie przyłączeniowe** 220-240 V
- Moc przyłączeniowa** maks. 2800 W
- Bezpiecznik** 10 A / 16 A
- Temperatura otoczenia** 5 - 35°C
- Symbol produktu** Wewnętrzna strona drzwiczek
- Numer fabryczny** Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu suszarki.
- Oświetlenie bębna (żarówka E14, 25W)** Oświetlenie wnętrza bębna włącza się po otwarciu lub zamknięciu drzwiczek, a także po uruchomieniu programu; gaśnie samoczynnie. Wymiana żarówki → strona 12.

Parametry zużycia

Tekstylia/Programy	Wilgotność końcowa tekstyliów po odwirowaniu	Czas suszenia**		Zużycie energii**	
		10 A	16 A	10 A	16 A
Bawełna 8 kg Do szafy*	1400 obr./min (50%)	137 min	111 min	4,01 kWh	4,01 kWh
	1000 obr./min (60%)	155 min	129 min	4,82 kWh	4,82 kWh
	800 obr./min (70%)	173 min	147 min	5,55 kWh	5,55 kWh
Do prasowania*	1400 obr./min (50%)	114 min	88 min	2,40 kWh	2,40 kWh
	1000 obr./min (60%)	132 min	106 min	3,69 kWh	3,69 kWh
	800 obr./min (70%)	150 min	124 min	4,14 kWh	4,14 kWh
Syntetyki 3,5 kg Do szafy*	1000 obr./min	45 min	39 min	1,05 kWh	1,05 kWh
	800 obr./min (40%)	48 min	42 min	1,35 kWh	1,35 kWh
	600 obr./min (50%)	60 min	51 min	1,65 kWh	1,65 kWh

* Ustawienie programu kontrolnego zgodnie z obowiązującą normą EN61121.
** Rzeczywiste wartości mogą odbiegać od podanych w zależności od rodzaju tkaniny, doboru tkanin do suszenia, wilgotności końcowej tekstyliów, jak również ilości bielizny włożonej do suszarki.

Tekstylia/Programy	Czas suszenia	Roczne zużycie energii
Bawełna 8 kg / 4 kg*	98 min / w cyklu	581 kWh / rok

***Ustawienie programu do kontroli i etykietowania efektywności energetycznej zgodnie z dyrektywą 2010/30/UE.

Wyposażenie opcjonalne

- WTZ 11310 Zestaw połączeniowy do tworzenia kolumny pralka-suszarka**
W celu zaoszczędzenia miejsca suszarkę można ustawić na przystosowanej do tego celu pralce o identycznej głębokości i szerokości. Do mocowania suszarki na pralce używać **wyłącznie** zestawu połączeniowego. WTZ 11300: z wysuwanym blatem roboczym.
- WTZ 10290 Zabudowa pod blatem**
Zamiast zwykłej pokrywy urządzenia fachowiec powinien **bezwzględnie** zamontować pokrywę blaszaną.
- WMZ 20500 Podest**
Ułatwia wkładanie i wyjmowanie bielizny. Wysuwany kosz może służyć do transportowania bielizny.
- WTZ 1110 Zestaw podłączenia odpływu skondensowanej wody**
Skondensowana woda jest bezpośrednio odprowadzana przy pomocy węża.

Co robić gdy ...

- ! Jeżeli usterki nie da się usunąć we własnym zakresie (np. wyłączenie/włączenie), prosimy o kontakt z serwisem. Postaramy się znaleźć odpowiednie rozwiązanie tak, aby uniknąć niepotrzebnych wizyt technika. Zapewniamy, iż mogą Państwo w pełni polegać na kompetencjach producenta, a naprawa przeprowadzona zostanie przez wyszkolonego technika serwisowego, który dysponuje wyłącznie oryginalnymi częściami zamiennymi. Dane kontaktowe znajdują Państwo poniżej, bądź też w dołączonym wykazie punktów serwisowych:**
– **PL 801 191 534**
Prosimy o podanie serwisowi numeru wyrobu (E-Nr.) oraz numru seryjnego (FD) urządzenia (patrz na stronie wewnętrznej drzwi). Proszę ustawić programator na **0 (Wyłączenie)** i wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
- Lampka kontrolna **Start/Stop** nie świeci się.
Czy wtyczka sieciowa jest włożona do gniazda?
Czy wybrany jest program?
Sprawdź bezpiecznik gniazda.
 - Wyświetlacz i lampki kontrolne (w zależności od modelu) gasną, a przycisk **Start/Stop** miga.
Tryb oszczędzania energii jest aktywowany → oddzielna instrukcja obsługi trybu oszczędzania energii
 - Miga symbol i lampka kontrolna **Start/Stop**.
Opróżnić pojemnik skondensowanej wody → strona 4.
 - Miga symbol i lampka kontrolna **Start/Stop**.
Oczyszczyć chłodnicę powietrza → strona 6 "Konserwacja i czyszczenie". Oczyszczyć filtr wypływający strzępki → strona 4.
 - Miga symbol .
Czy zbiornik na wodę jest pusty?
Napełnić zbiornik wodą destylowaną → strona 9.
Zanieczyszczony filtr zbiornika na wodę?
Oczyszczyć filtr w zbiorniku na wodę → strona 4.
 - Nie włącza się program **Programy parowe - Odświeżanie parą**.
Czy naciśnięty został przycisk **Start/Stop**?
Czy drzwiczki są zamknięte?
Czy program jest wybrany?
Czy temperatura otoczenia przekracza 5 °C?
 - Suszarka nie włącza się.
Wypoziomować suszarkę.
Wyczyścić uszczelkę chłodnicy powietrza.
 - Woda wylewa się.
Wypoziomować suszarkę.
Wyczyścić uszczelkę chłodnicy powietrza.
 - Drzwiczki otwierają się samoczynnie.
Docisnąć drzwiczki aż do słyszalnego zatrzaśnięcia zamka.
 - Powstała zagniecenia mimo zastosowania programu **Programy parowe - Odświeżanie parą**.
Czy przekroczona została pojemność załadunkowa?
Natychmiast po zakończeniu programu wyjąć ubrania, rozwiesić i nadać im pożądaną formę.
Wybrano nieodpowiedni program → strona 7.
 - Rezultat suszenia nie jest zadowalający (pranie zbyt wilgotne).
Ciepła bielizna sprawia wrażenie bardziej wilgotnej niż jest w rzeczywistości!
Wybrany program nie jest odpowiedni do załadowanego prania. Wybrać inny program suszenia lub dodatkowo program czasowy → strona 7.
Dokładnie ustawić rezultat suszenia → strona 1/2.
Cienka warstwa kamienia na czujnikach wilgotności → oczyścić czujniki wilgotności → strona 6.
Przerwanie programu, np. pełen pojemnik, awaria zasilania, otwarte drzwiczki lub osiągnięty maksymalny czas suszenia.
 - Czas suszenia za długi.
Czas suszenia za długi.
Niedostateczny dopływ powietrza → zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza.
Ewent. zasłonięta kratka wentylacyjna → odsłonić → strona 10.
Temperatura otoczenia przekracza 35 °C → przewietrz.
 - Wilgotność w pomieszczeniu znacznie wzrasta.
Zapewnić odpowiednie wentrowanie pomieszczenia.
 - Miganie jednej lub kilku lampek kontrolnych stanu programu.
Oczyszczyć filtr i chłodnicę powietrza → strony 4/6.
Sprawdzić prawidłowość ustawienia → strona 10.
Wyłączyć suszarkę, poczekać aż ochłodzi się, ponownie włączyć urządzenie i uruchomić program.
 - Nie działa oświetlenie bębna (w zależności od modelu).
Wyjąć wtyczkę, odchylić pokrywę znajdującą się wewnątrz nad drzwiczkami (śrubokrętem Torx 20) i wymienić żarówkę. Zamknąć pokrywę.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- ! Sytuacja awaryjna**
Suszarkę użytkować TYLKO...
Suszarki NIGDY...
- Natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazda lub wyłączyć bezpiecznik.
 - w pomieszczeniach gospodarstwa domowego.
 - do suszenia lub wygładzania/odświeżania tekstyliów.
 - nie używać do celów innych niż opisano powyżej.
 - nie poddawać przerobkom technicznym.
 - Dzieci i osoby nieprzeszkolone nie mogą obsługiwać suszarki.
 - Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu suszarki.
 - Zwierzętom domowym uniemożliwić dostęp do suszarki.
 - Wyjąć wszystkie przedmioty z kieszeni tekstyliów przeznaczonych do suszenia.
 - Zwrócić szczególną uwagę na zapalniki! → **Niebezpieczeństwo wybuchu!**
 - Nie opierać się o drzwiczki i nie siadać na nich → **Niebezpieczeństwo przewrócenia!**
 - Ostrożnie otwierać drzwiczki. Może wydobywać się gorąca para wodna. Tekstylia i bęben mogą być gorące → **Niebezpieczeństwo poparzenia!**
 - Przymocować przewody i węże, w przeciwnym razie istnieje **niebezpieczeństwo potknięcia się!**
 - Poniżej 0°C mogą wystąpić szkody.
 - Suszarkę podłączyć zgodnie z przepisami do gniazda zasilania prądem zmiennym z uziemieniem, ponieważ w przeciwnym razie nie można zagwarantować bezpieczeństwa.
 - Przewody muszą mieć odpowiedni przekrój poprzeczny.
 - Używać tylko wyłączników różnicowo-prądowych z tym znakiem:
 - Wtyczka i gniazdo sieciowe muszą pasować do siebie.
 - Nie używać żadnych rozdzielaczy/wtyczek pośrednich i/lub przedłużaczy.
 - Nie dotykać mokrymi rękami → **Niebezpieczeństwo porażenia prądem!**
 - Nigdy nie wyciągać wtyczki ciągnąc za przewód.
 - Chronić przewód sieciowy przed uszkodzeniami → **Niebezpieczeństwo porażenia prądem!**
 - Do bębna wkładać wyłącznie bieliznę.
 - Przed włączeniem suszarki skontrolować zawartość bębna!
 - Nie używać suszarki, jeśli bielizna miała styczność z rozpuszczalnikami, olejem, woskiem, tłuszczem lub farbą (np. lakierem do włosów, zmywaczem do paznokci, odplamiaczem, benzyną ekstrakcyjną itp.) → **Niebezpieczeństwo pożaru/wybuchu!**
 - Zagrożenie ze strony pyłu (np. pyłu węglowego, mąki): nie używać suszarki → **Niebezpieczeństwo wybuchu!**
 - Nigdy nie wyłączać suszarki przed zakończeniem procesu suszenia, poza przypadkiem, gdy całe pranie zostanie natychmiast wyjęte i tak rozłożone, aby mogło ostygnąć.
 - Nie używać suszarki, jeśli bielizna zawiera piankę lub pianogumę → Elastyczny materiał może zostać zniszczony, a suszarka uszkodzona w wyniku deformacji tworzyw sponionych.
 - Lekkie obiekty, jak długie włosy, mogą zostać zassane do kratki wentylacyjnej suszarki → **niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!**
 - Po zakończeniu programu wyłączyć suszarkę.
 - Do wygładzania/odświeżania tekstyliów używać wyłącznie wody destylowanej. Nie stosować wody wodociągowej, skondensowanej ani żadnych dodatków!
 - Woda destylowana/skondensowana nie nadaje się do picia!
 - Nie używać niesprawnej suszarki, a w przypadku podejrzenia uszkodzenia zlecić naprawę tylko serwisowi.
 - Nie używać suszarki z uszkodzonym przewodem sieciowym. Wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego zlecić tylko serwisowi, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
 - Przed przystąpieniem do wymiany żarówki oświetlającej wnętrze bębna bezwzględnie wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego → **Niebezpieczeństwo porażenia prądem!**
 - Ze względów bezpieczeństwa stosować wyłącznie oryginalne części zamienne i wyposażenie dodatkowe.
 - Suszarka: wyciągnąć wtyczkę z gniazda, **a następnie** odciąć przewód sieciowy przy urządzeniu. Przekazać do publicznego punktu utylizacji.
 - Opakowanie: żadnych części opakowania nie dawać dzieciom do zabawy → **Niebezpieczeństwo uduszenia!**
 - Wszystkie materiały są przyjazne dla środowiska i nadają się do recyklingu. Należy je usunąć zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego.



Suszarka
WTS86515PL

pl Instrukcja obsługi

Nowa suszarka

Gratulujemy - zakupu nowoczesnego, najwyższej jakości urządzenia gospodarstwa domowego marki Bosch!
Suszarka kondensacyjna wyróżnia się oszczędnym zużyciem energii elektrycznej.
Każda suszarka opuszczająca naszą fabrykę jest poddawana szczegółowej kontroli pod względem funkcjonowania i nienagannego stanu.
W razie pytań prosimy o skontaktowanie się z naszym serwisem.

Utylizacja zgodna z przepisami o ochronie środowiska naturalnego
To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 29 lipca 2005r. „O zużycym sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z 2005 r. Nr 180, poz. 1495) symbolem przekreślonego kontenera na odpady .
Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostka, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

Szczegółowe informacje i paletę naszych produktów znajdują Państwo na naszej stronie internetowej: www.bosch-home.com

Spis treści	
	Strona
Przygotowanie	2
Nastawianie programów	2
Suszenie	3/4
Wskazówki dotyczące bielizny	5
Konserwacja i czyszczenie	6
Przegląd programów	7
Wyglądanie / Odświeżanie	8/9
Instalacja	10
Ochrona przed mrozem / Transport	10
Dane techniczne	11
Wypożyczenie opcjonalne	11
Co robić gdy ... / Serwis	12
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	13

 Zredukowana temperatura dla delikatnych tkanin , z wydłużonym czasem suszenia; np. poliakryl, poliamid, elastan lub acetat.
 Redukuje zagniecenia i przedłuża czas ochrony przed zagnieceniami po zakończeniu programu; dwustopniowa regulacja.
 Pokazywanie stanu przebiegu programu.
 Suszenie, do prasowania, do szafy, gotowe/ochrona przed zagnieceniami.
 Oczyszczyć filtr wylapujący strzępki i/lub chłodzić powietrza → strona 6.
 Opróżnić pojemnik skondensowanej wody.
 Napęlnić zbiornik na wodę destylowaną → strona 9.

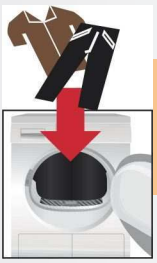
Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

- wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych,
 - tylko do suszenia, odświeżania i wygładzania tekstyliów pranych w wodzie.
-  Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu suszarki!
Uniemożliwić dostęp do suszarki zwierzętom domowym!
Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mającej doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją obsługi sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.
-  Przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa ze strony 13!
-  Uwaga - niebezpieczeństwo poparzenia!
-  Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Przygotowanie Instalacja patrz strona 8

 Nigdy nie włączać uszkodzonej suszarki!
Skontaktować się z serwisem!

 Tylko suchymi rękami!
Chwytać tylko za wtyczkę!



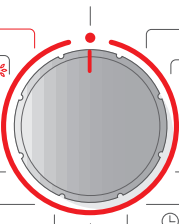
Posortować bieliznę + m...

Wyjąć wszystkie przedmioty z kieszeni.
Zwrócić uwagę na zapalniczki!
Przed napełnieniem bęben musi być pusty!
W razie potrzeby napełnić zbiornik wody dla pro...
Wyglądanie/Odświeżanie → strona 8.
Patrz przegląd programów na stronie 7.
Patrz również oddzielna instrukcja "Kosz na wełnę" (w zależn...

Wybór programu

Wybrać p...

... i dopasować do indy...

Funkcje dodatkowe	Wyświetlacz	Programator														
 		Programy parowe  Syntetyki Non Iron Bawełna Non Iron Odświeżanie parą  Ubrania Business Odzież codzienna Sport/Fitness  Pierze/Puch  Wełna 6 min  0  Super 40   Bawełna Bardzo suche Do szafy Do prasowania  Syntetyki Bardzo suche Do szafy Do prasowania  Program czasowy Start Stop  Touch Control														
  (Delikatne)	 (Ochrona przed zagnieceniami)	<table><tr><td> Menu (Opcje)</td><td>Do wyboru ustawień.</td></tr><tr><td> +/- (Zmiana)</td><td>Do zmiany wszystkich ustawień na wyświetlaczu.</td></tr><tr><td> Mechanizm zegarowy opóźniający start</td><td>Koniec programu za ... (w zależności od wybranego programu, np. 1:54h → 2h; zawsze do najbliższej pełnej godziny).</td></tr><tr><td> Sygnał</td><td>Czterostopniowa regulacja głośności sygnału: 0 (wyl.), 1 (cichy), 2 (zwykły), 3 (głośny), 4 (bardzo głośny).</td></tr><tr><td> Blokada urządzenia</td><td>Zabezpieczenie przed przypadkową zmianą ustawionych funkcji (przytrzymać przez 5 sekund przycisk Menu (Opcje)).</td></tr><tr><td> Dokładne ustawienie rezultatu suszenia</td><td>Rezultat suszenia (np. do szafy) można zwiększać trójstopniowo (1 - maks. 3) dla programów  Bawełna,  oraz  Super 40 → ustawienie wstępne = 0. Po dokładnym ustawieniu jednego z programów ustawienie zost zachowane dla innych programów.</td></tr><tr><td> Prędkość wirowania</td><td>Prędkość wirowania w pralce; wyłącznie do precyzyjnego określenia przewidywanego czasu suszenia.</td></tr></table>	 Menu (Opcje)	Do wyboru ustawień.	 +/- (Zmiana)	Do zmiany wszystkich ustawień na wyświetlaczu.	 Mechanizm zegarowy opóźniający start	Koniec programu za ... (w zależności od wybranego programu, np. 1:54h → 2h; zawsze do najbliższej pełnej godziny).	 Sygnał	Czterostopniowa regulacja głośności sygnału: 0 (wyl.), 1 (cichy), 2 (zwykły), 3 (głośny), 4 (bardzo głośny).	 Blokada urządzenia	Zabezpieczenie przed przypadkową zmianą ustawionych funkcji (przytrzymać przez 5 sekund przycisk Menu (Opcje)).	 Dokładne ustawienie rezultatu suszenia	Rezultat suszenia (np. do szafy) można zwiększać trójstopniowo (1 - maks. 3) dla programów  Bawełna,  oraz  Super 40 → ustawienie wstępne = 0. Po dokładnym ustawieniu jednego z programów ustawienie zost zachowane dla innych programów.	 Prędkość wirowania	Prędkość wirowania w pralce; wyłącznie do precyzyjnego określenia przewidywanego czasu suszenia.
 Menu (Opcje)	Do wyboru ustawień.															
 +/- (Zmiana)	Do zmiany wszystkich ustawień na wyświetlaczu.															
 Mechanizm zegarowy opóźniający start	Koniec programu za ... (w zależności od wybranego programu, np. 1:54h → 2h; zawsze do najbliższej pełnej godziny).															
 Sygnał	Czterostopniowa regulacja głośności sygnału: 0 (wyl.), 1 (cichy), 2 (zwykły), 3 (głośny), 4 (bardzo głośny).															
 Blokada urządzenia	Zabezpieczenie przed przypadkową zmianą ustawionych funkcji (przytrzymać przez 5 sekund przycisk Menu (Opcje)).															
 Dokładne ustawienie rezultatu suszenia	Rezultat suszenia (np. do szafy) można zwiększać trójstopniowo (1 - maks. 3) dla programów  Bawełna,  oraz  Super 40 → ustawienie wstępne = 0. Po dokładnym ustawieniu jednego z programów ustawienie zost zachowane dla innych programów.															
 Prędkość wirowania	Prędkość wirowania w pralce; wyłącznie do precyzyjnego określenia przewidywanego czasu suszenia.															

kontrolować
czas suszarki

żyć wtyczkę
sieciową

apełnić bęben

ogramów

ności od modelu)

+ **nastawienie**

rogram suszenia ...

idualnych potrzeb

iski są sensoryczne,
e dotknięcie!

zycisk ⓘ **Start/Stop**

1 -24 godz.

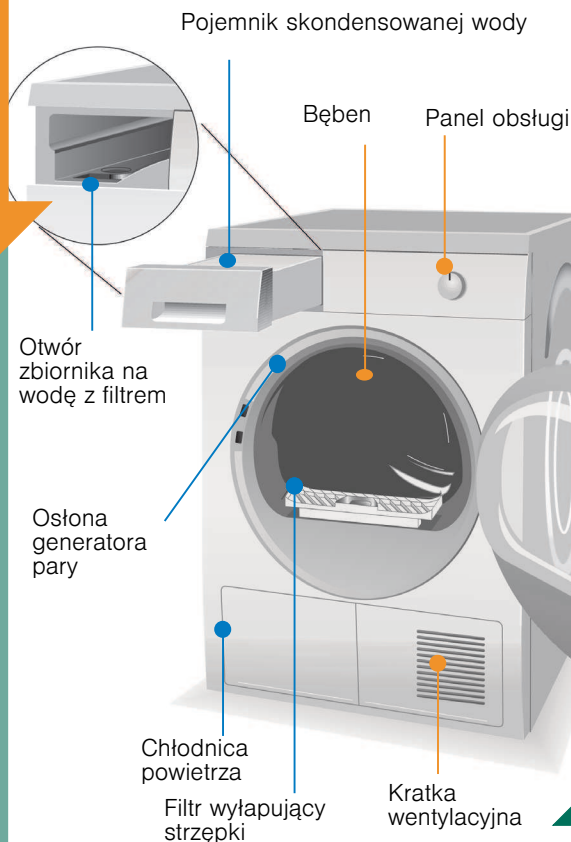
0, 1, 2, 3, 4

Wł.-Wyl.

Syntetyki 0, 1, 2, 3
anie

600-1800 ☎

Suszenie



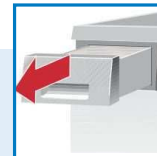
**Suszenie / Wygładzanie /
Odświeżanie**



Opróżnianie pojemnika skondensowanej

Opróżniać pojemnik **po** każdym suszeniu, ale nie w trakcie suszenia!

1. Wyciągnąć pojemnik i trzymać go poziomo.
2. Wylać skondensowaną wodę.
3. Wsunąć **Pojemnik**, aż zaskoczy na swoje miejsce.



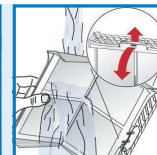
Czyszczenie filtra wyłapującego strzępki

1. Otworzyć drzwiczki, wyciągnąć filtr i rozłożyć go.
2. Usunąć strzępki tkanin (zgarnąć je z filtra dłonią).
3. Złożyć filtr, ponownie włożyć do suszarki i zamknąć drzwiczki.
4. Usunąć strzępki z drzwiczek/obszaru drzwiczek.

Silnie zanieczyszczony lub zatkany filtr przepłukać ciepłą wodą, a następnie dobrze osuszyć!

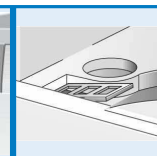
Podczas czyszczenia filtra należy uważać, aby zanieczyszczenia (puch lub inny materiał wypełniający) nie przedostały się do kanału powietrza. Ewentualnie oczyścić najpierw bęben przy pomocy odkurzacza. Jeśli mimo to zanieczyszczenia dostaną się do kanału powietrza → wezwać serwis.

Zagrożenie pożarem!



Czyszczenie filtra w zbiorniku na wodę w przypadku zanieczyszczenia

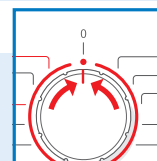
1. Wyciągnąć pojemnik skondensowanej wody.
2. Wyjąć filtr.
3. Oczyścić pod bieżącą wodą.
4. Ponownie włożyć filtr i wsunąć pojemnik skondensowanej wody, aż zaskoczy na swoje miejsce.



Wyłączanie suszarki

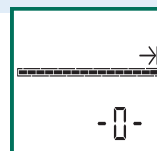
Ustawić programator na **0 (Wyłączenie.)**.

Nie pozostawiać wilgotnej bielizny w suszarce!



Wyjmowanie bielizny

Funkcja automatycznej ochrony przed zagnieceniami powoduje, że bęben jest cyklicznie wprawiany w ruch, bielizna pozostaje przez godzinę rozluźniona i miękka (w przypadku wybrania dodatkowej funkcji ⓘ (**Ochrona przed zagnieceniami**) przez dwie godziny - w zależności od modelu)



Zakończenie programu

gdy na wyświetlaczu zaświeci się → ⓘ.

Wstrzymanie programu

Dokładanie lub wyjmowanie bielizny.

Proces suszenia można na krótko przerwać w celu dołożenia lub wyjęcia bielizny. Wybrany program należy następnie kontynuować i zakończyć!



W czasie trwania programów suszenia lub odświeżania z użyciem pary może wydobywać się gorąca para wodna!

1. Otworzyć drzwiczki, proces suszenia zostaje przerwany.
2. Dołożyć lub wyjąć bieliznę i zamknąć drzwiczki.
3. W razie potrzeby ponownie wybrać program i funkcje dodatkowe.
4. Nacisnąć przycisk ⓘ **Start/Stop**. Po kilku minutach zostanie aktualizowany czas pozostały do zakończenia programu.

Wskazówki dotyczące bielizny ...



Oznakowanie na tekstyliach

Przestrzegać zaleceń podanych przez producenta!

- ☑ Suszenie przy standardowej temperaturze.
- ☑ Suszenie w niskiej temperaturze → dodatkowo wybrać (Delikatne).
- ☑ Nie suszyć w suszarce do bielizny.

Nie suszyć w suszarce wymienionych poniżej tkanin:

- tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
- bielizny zabrudzonej olejem.



Praktyczne wskazówki dotyczące suszenia

- W celu uzyskania równomiernego rezultatu suszenia sortować bieliznę według rodzajów tkanin i programów suszenia.
- Zamknąć zamki błyskawiczne, zapiąć haftki, pętelki i guziki poszewek. Związać paski z tkaniny, tasiemki fartuchów itp.
- Syntetyków nie suszyć zbyt mocno → ryzyko zagniecień! Rozwiesić je w celu całkowitego wysuszenia.
- Nie prasować natychmiast po wysuszeniu, złożyć bieliznę na pewien czas → wilgotność końcowa rozmieści się wtedy równomiernie.
- Rezultat suszenia zależy od rodzaju wody użytej do prania. → Dokładne ustawienie rezultatu suszenia, *strona 1/2*
- Dżianiny (np. podkoszulki, bielizna trykotowa) często zbiegają się podczas pierwszego suszenia. → Nie stosować programu **Bardzo suche**.
- Bielizna krochmalona nadaje się tylko warunkowo do suszenia w suszarce → krochmal pozostawia bowiem nalot, który wywiera niekorzystny wpływ na suszenie.
- Płyn do płukania tkanin używany podczas prania bielizny przeznaczonej do suszenia dozować według wskazówek producenta.
- W przypadku niewielkiego załadunku wybierać program czasowy.



Porady dotyczące wygładzania/odświeżania

- Suszarkę można stosować do wygładzania i odświeżania tkanin.
- Wygładzanie redukuje zagniecenia.
- Odświeżanie ogranicza powstawanie niepożądanych zapachów w tkaninach.



Nie wygładzać ani nie odświeżać w suszarce wymienionych poniżej tkanin:

- wełny, skóry, tekstyliów zawierających elementy metalowe, drewniane lub plastikowe.
- kurtek konserwowanych woskiem lub olejem.

- Przed przystąpieniem do wygładzania/odświeżania posortować bieliznę według kolorów, aby nie dopuścić do przebarwień.
- Programy nie usuwają plam → plamy należy uprzednio wywabić ręcznie.
- W celu uzyskania optymalnych rezultatów, bieliznę należy wyjmować pojedynczo natychmiast po zakończeniu programu i rozwiesić do wyschnięcia na wieszaku. W razie potrzeby nadać odzieży pożądaną formę.

Ochrona środowiska / Wskazówki dotyczące oszczędzania

- Przed włożeniem do suszarki gruntownie odwirować bieliznę w pralce → wyższe prędkości obrotowe skracają proces suszenia i zmniejszają zużycie energii. Wirować również syntetyki.
- Wykorzystać maksymalną pojemność załadunkową, ale nie przekraczać jej → *strona 7, "Przegląd programów"*.
- Podczas suszenia zapewnić dobrą wentylację pomieszczenia.
- Po każdym suszeniu oczyścić filtr wylapujący strzępki po każdym suszeniu → *strona 4*.
- Utrzymywać w czystości chłodnicę powietrza → *strona 6 "Konserwacja i czyszczenie"*.
- Zapewnić swobodny dopływ powietrza → nie zasłaniać ani nie zaklejać kratki wentylacyjnej.

Konserwacja i czyszczenie



Tylko po uprzednim wyłączeniu!



Obudowa suszarki, panel obsługi, chłodnica powietrza, czujniki wilgotności

Przetrzeć wilgotną, miękką ściereczką.

Nie używać żadnych żrących środków czyszczących ani rozpuszczalników.

Natychmiast usuwać pozostałości środków piorących i czyszczących.

Podczas suszenia między szybą a uszczelką może gromadzić się woda. Nie ma to żadnego wpływu na działanie suszarki!

Filtr zabezpieczający czyścić 5 - 6 razy w roku lub jeśli po czyszczeniu filtra wylapującego strzępki miga



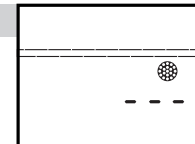
Chłodnica powietrza / Filtr zabezpieczający

Do czyszczenia wyjmować tylko filtr zabezpieczający! Raz w roku czyszczenie chłodnicy powietrza znajdującej się za filtrem zabezpieczającym!

– Poczekać, aż suszarka ostygnie.

– Mogą wyciekać resztki wody, pod pokrywę serwisową podłożyć chłoną ściereczkę.

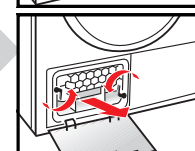
1. Odblokować pokrywę serwisową.
2. Całkowicie otworzyć pokrywę serwisową.



3. Obie dźwignie zamykające przekręcić ku sobie.
4. Wyjąć filtr zabezpieczający / chłodnicę powietrza.



Nie uszkodzić filtra zabezpieczającego ani chłodnicy powietrza! Czyścić tylko ciepłą wodą, nie używać żadnych twardych, ostrokrawędziowych przedmiotów!



5. Dokładnie oczyścić chłodnicę powietrza, poczekać aż do spłynięcia kropel wody.
6. Oczyścić uszczelki.
7. Ponownie wsunąć filtr zabezpieczający/chłodnicę powietrza, uchwyty na dole!
8. Obie dźwignie zamykające przekręcić do poprzedniego położenia.
9. Zamknąć pokrywę serwisową aż do zatrzaśnięcia się.



Czujniki wilgotności

Suszarka jest wyposażona w czujniki wilgotności ze stali nierdzewnej. Czujniki mierzą stopień wilgotności bielizny. Po dłuższym okresie użytkowania na czujnikach może osadzić się warstwa kamienia.

1. Otworzyć drzwiczki i oczyścić czujniki wilgotności szorstką stroną zwilżonej gąbki.



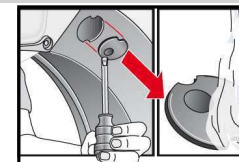
Nie używać czyścików z wełny stalowej ani środków do szorowania!



Oslona generatora pary w bębnie

Po dłuższym okresie użytkowania na osłonie generatora pary może osadzać się kamień i strzępki. Czyścić w regularnych odstępach czasu:

1. Otworzyć drzwiczki i za pomocą śrubokrętu zdjąć osłonę. Oczyścić osłonę pod bieżącą wodą.
2. Ponownie wcisnąć osłonę aż do zatrzaśnięcia.



Przegląd programów

patrz także strony 5 i 8

Sortowanie prania według rodzaju tkaniny. Tkaniny muszą nadawać się do suszenia w suszarce.

Po suszeniu: pranie...	☞ prasować	☞ lekko przeprasować	☞ nie prasować	🔖 maglować
PROGRAMY				
RODZAJ TKANINY I WSKAZÓWKI				
**👕👖 Bawełna	max. 8 kg	Tkaniny odporne, bawełna lub len nadające się do gotowania.		
**👕👖 Syntetyki	max. 3,5 kg	Tekstylna nie wymagająca prasowania z włókien syntetycznych i mieszanych oraz z bawełny.		
Do prasowania	☞ ☞ ☞ ☞ ☞	Bielizna w stanie nadającym się do prasowania (prasować białą, aby pozbawić jej zgnieceń).		
Do szafy	☞ ☞ ☞ ☞ ☞	Do bielizny z kilku grubych warstw.		
*Bardzo suche	☞ ☞ ☞ ☞ ☞	Do bielizny z kilku grubych warstw.		
👕👖 Programy parowe		Do wygładzania tkanin odpornych i syntetycznych. Para wygładza tkaniny.		
Bawełna Non Iron	max. 2,5 kg	Więcej informacji → strona 8.		
Syntetyki Non Iron	max 1,5 kg			
🌸 Odświeżanie parą		Do odświeżania tkanin odpornych i syntetycznych. Para odświeża tkaniny.		
Ubrania Business	max. 1,5 kg	Więcej informacji → strona 8.		
Odzież codzienna	max. 1,0 kg			
👕👖 Sport/Fitness	max. 1,5 kg	Ubrania z powłokami membranowymi, wodoodporne, odzież funkcyjna, tekstylia typu fleece (kurtki/spodnie z wyjmowanymi podszewkami suszyć osobno).		
👕 Włna 6 min.	max. 3 kg	Tekstylna wełniana nadająca się do prania w pralce. Ubrania będą miękkie, ale mokre. Po zakończeniu programu wyjąć tekstylia i rozwiesić.		
👕 Pierze/Puch	max. 1,5 kg	Ubrania, poduszki i koldry puchowe. Niepikowane artykuły wypełnione puchem suszyć pojedynczo.		
👕 Super 40	max. 2 kg	Tkaniny, które należy szybko wysuszyć, np. syntetyczne, bawełniane lub z włókien mieszanych. Rzeczywiste wartości mogą odbiegać od podanych w zależności od rodzaju tkaniny, doboru tkanin do suszenia, wilgotności końcowej tekstyliów, jak również ilości białej włożonej do suszarki.		
🕒 Program czasowy	max. 3 kg	Wstępnie wysuszone, wielowarstwowe, delikatne tekstylia z włókien akrylowych lub pojedyncze małe sztuki odzieży. Także do dosuszania.		

* dotyczy tylko programów 🕒👕👖 **Bawełna** i 🕒👕👖 **Syntetyki**

** Możliwość indywidualnego wyboru rodzaju suszenia → Bardzo suche, Do szafy i Do prasowania (w zależności od modelu).
Możliwość dokładnego ustawienia stopnia suszenia; tekstylia wielowarstwowe wymagają dłuższego czasu suszenia niż ubrania jednowarstwowe. Zalecenie: suszyć oddzielnie!

9311 / 9000849606



Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery Str. 34
81739 München/Deutschland

WTS86515PL

Suszenie z użyciem pary - Odświeżanie z użyciem pary

i Programy parowe do wygładzania lub odświeżania

- Suszarka posiada programy do wygładzania i odświeżania, które umożliwiają ograniczenie powstawania niepożądanych zapachów oraz zminimalizowanie zagnieceń suszonych tekstyliów. Para wygładza i odświeża odzież.
- Konieczne jest posortowanie bielizny wielkości, wagi, materiału i koloru.
- Razem można wygładzać lub odświeżać wyłącznie tekstylia o takich samych właściwościach.
- Konieczność wytworzenia pary może powodować powstawanie dodatkowych szumów.
- Rezultat odświeżania lub wygładzania może być zróżnicowany w zależności od rodzaju tkaniny, ilości bielizny oraz wybranego programu.
- Po zakończeniu wygładzania lub odświeżania należy natychmiast wyjąć wszystkie tekstylia i rozwiesić je na 15 minut, nie gniotąc, na wieszaku lub na sznurku.

Programy



Przestrzegać symboli dotyczących pielęgnacji tkanin oraz wskazówek producenta tekstyliów!

Nie należy wygładzać ani odświeżać tekstyliów wełnianych, skórzanych, zawierających elementy metalowe lub drewniane, jak również kurtek konserwowanych woskiem lub olejem!

Nie stosować zestawów do czyszczenia suszarek!

Programy parowe

Syntetyki Non Iron

Program do tkanin syntetycznych, np. do koszul business. Tekstylia są wygładzane. Optymalne rezultaty osiągane są w przypadku oznaczenia producenta "nie wymaga prasowania". Po zakończeniu programu należy natychmiast wyjąć tekstylia i rozwiesić je na 15 minut, nie gniotąc, na wieszaku lub na sznurku. Program przeznaczony do maksymalnie 5 koszul business.

Bawełna Non Iron

Program do odpornych tkanin bawełnianych, np. do pościeli, obrusów lub koszul business. Tekstylia są wygładzane. Optymalne rezultaty osiągane są w przypadku oznaczenia producenta "nie wymaga prasowania". Po zakończeniu programu należy natychmiast wyjąć tekstylia i rozwiesić je na 15 minut, nie gniotąc, na wieszaku lub na sznurku. Program przeznaczony do maks. 5 koszul business lub 1-2 większych sztuk bielizny.

Odświeżanie parą

Ubrania Business

Program do odświeżania garniturów, marynarek, spodni lub tekstyliów przeznaczonych do czyszczenia chemicznego, które nie mogą być prane w pralce → przestrzegać symboli dotyczących pielęgnacji tkanin. Program wyłącznie odświeża tekstylia, nie czyści. Po zakończeniu programu należy natychmiast wyjąć tekstylia. Program przeznaczony dla 1 garnituru lub 1-2 mniejszych sztuk odzieży.

Odzież codzienna

Program do odświeżania odzieży rekreacyjnej z bawełny lub włókien sztucznych. Tekstylia muszą nadawać się suszenia maszynowego → przestrzegać symboli dotyczących pielęgnacji tkanin. Program wyłącznie odświeża tekstylia, nie czyści. Po zakończeniu programu należy natychmiast wyjąć tekstylia. Program przeznaczony dla 1 swetra, 2 par spodni lub 2 koszul business.

Suszenie z użyciem pary - Odświeżanie z użyciem pary

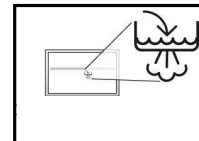
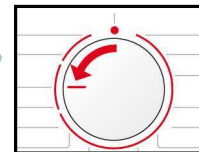


Zbiornik na wodę zostaje automatycznie opróżniony po zakończeniu programu. Tym samym czyszczenie nie jest konieczne.

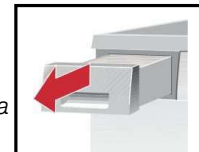
Napełnianie zbiornika na wodę:

Przed każdym **Programy parowe - Odświeżanie parą** należy napełnić zbiornik suszarki wodą destylowaną.

1. Ustawić programator na **Programy parowe** lub **Odświeżanie parą**. Na wyświetlaczu pojawia się symbol

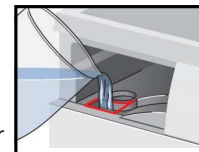


2. Całkowicie wyjąć pojemnik skondensowanej wody.

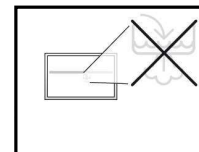


Przed każdym **Programy parowe - Odświeżanie parą** napełnić zbiornik na wodę, używając wyłącznie wody destylowanej. Nie stosować wody wodociągowej, skondensowanej ani żadnych dodatków!

3. Napełnić zbiornik na wodę. Użyć dołączonego dzbanka.



W przypadku zanieczyszczenia filtra zbiornika na wodę → oczyścić filtr w zbiorniku na wodę strona 4.



4. Do otworu zbiornika na wodę wlewać wodę destylowaną, aż na wyświetlaczu zgaśnie symbol

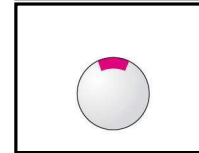


Przy zalecanej pojemności załadunkowej programu **Programy parowe - Odświeżanie parą** zużywają ok. 250 - 300 ml wody destylowanej.

5. Całkowicie wsunąć pojemnik skondensowanej wody.



6. Włączyć program **Programy parowe** lub **Odświeżanie parą**.



Instalacja



- Zakres dostawy: suszarka, instrukcja obsługi i ustawiania, dzbanek, kosz na wyroby włniane (w zależności od modelu).
- Sprawdzić stan suszarki pod względem szkód transportowych!
- Suszarka jest ciężka. Nie dźwigać samemu!
- Uważać na ostre krawędzie!
- Nie ustawiać w pomieszczeniu narażonym na działanie mrozu! Zamrażająca woda może spowodować uszkodzenia!
- W razie wątpliwości zlecić podłączenie specjalistom z odpowiednimi uprawnieniami!
- Nie podnosić suszarki chwytając za wystające elementy (np. drzwiczki) - ryzyko odłamania!

1.

Ustawianie suszarki

- Ustawić urządzenie na czystym, płaskim i wytrzymałym podłożu!
- Należy zapewnić łatwy dostęp do wtyczki sieciowej.
- Nie zasłaniać kratki wentylacyjnej znajdującej się z przodu.
- Otoczenie suszarki utrzymywać w czystości.
- Wypoziomować suszarkę za pomocą wkręcanych nóżek. Użyć poziomicy.
- W żadnym wypadku nie usuwać nóżek wkręcanych!



Nie ustawiać suszarki za drzwiami lub drzwiami przesuwными, które mogłyby blokować lub utrudniać dostęp do drzwiczek suszarki oraz ich otwieranie! Uniemożliwi to dzieciom zamknięcie się w środku i wyeliminuje zagrożenie życia.



Wyjąc z bębna wszystkie akcesoria. Bęben musi być pusty!

2.

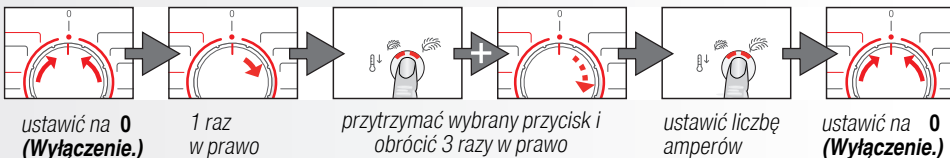
Podłączenie do sieci patrz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa → strona 13.

- Urządzenie podłączyć zgodnie z przepisami do gniazda zasilania prądem zmiennym z uziemieniem, w razie wątpliwości zlecić skontrolowanie gniazda sieciowego specjalistom!
- Napięcie sieciowe musi być zgodne z napięciem podanym na tabliczce identyfikacyjnej urządzenia (→ strona 11)!
- Na tabliczce identyfikacyjnej podane są również parametry przyłącza oraz wymagany bezpiecznik.

3.

Zmiana mocy przyłączeniowej Przestrzegać zabezpieczenia gniazda sieciowego!

10/16 A



Komunikaty zwrotne

10A		
16A		



Nie używać suszarki w pomieszczeniach narażonych na działanie mrozu!

Ochrona przed mrozem / Transport



Przygotowanie

1. Opróżnić pojemnik skondensowanej wody → strona 4.
2. Ustawić programator na dowolny program.
3. Naciśnąć przycisk **Start/Stop** → skondensowana woda jest pompowana do pojemnika.
4. Odczekać 5 min. i ponownie opróżnić pojemnik skondensowanej wody.
5. Ustawić programator na **0 (Wyłączenie).**

W zbiorniku na wodę nie może być wody destylowanej, ew. nie może być włączony program odświeżania z użyciem pary.

Dane techniczne

Wymiary (gł. x szer. x wys.)	60 x 60 x 85 cm (regulowana wysokość)
Ciężar	ok. 43,5 kg
Maks. załadowanie	8 kg
Pojemnik skondensowanej wody	4,0 l
Zbiornik na wodę	ok. 0,4 l
Napięcie przyłączeniowe	220-240 V
Moc przyłączeniowa	maks. 2800 W
Bezpiecznik	10 A / 16 A
Temperatura otoczenia	5 - 35°C
Symbol produktu	Wewnętrzna strona drzwiczek
Numer fabryczny	

Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu suszarki.

Oświetlenie bębna (żarówka E14, 25W)

Oświetlenie wnętrza bębna włącza się po otworzeniu lub zamknięciu drzwiczek, a także po uruchomieniu programu; gaśnie samoczynnie. Wymiana żarówki → *strona 12*.

Parametry zużycia (Wartość z metek zostaje osiągnięta przy maksymalnej mocy grzejnej.)

Tekstylia/Programy			Wilgotność końcowa tekstyliów po odwirowaniu		Czas suszenia**		Zużycie energii**	
 Bawełna 8 kg					10 A	16 A	10 A	16 A
Do szafy*		1400 obr./min (50%)	137 min	111 min	4,01 kWh	4,01 kWh		
		1000 obr./min (60%)	155 min	129 min	4,82 kWh	4,82 kWh		
		800 obr./min (70%)	173 min	147 min	5,55 kWh	5,55 kWh		
Do prasowania*		1400 obr./min (50%)	114 min	88 min	2,40 kWh	2,40 kWh		
		1000 obr./min (60%)	132 min	106 min	3,69 kWh	3,69 kWh		
		800 obr./min (70%)	150 min	124 min	4,14 kWh	4,14 kWh		
 Syntetyki 3,5 kg								
Do szafy*		1000 obr./min	45 min	39 min	1,05 kWh	1,05 kWh		
		800 obr./min (40%)	48 min	42 min	1,35 kWh	1,35 kWh		
		600 obr./min (50%)	60 min	51 min	1,65 kWh	1,65 kWh		

* Ustawienie programu kontrolnego zgodnie z obowiązującą normą EN61121.

** Rzeczywiste wartości mogą odbiegać od podanych w zależności od rodzaju tkaniny, doboru tkanin do suszenia, wilgotności końcowej tekstyliów, jak również ilości bielizny włożonej do suszarki.

Tekstylia/Programy	Czas suszenia	Roczne zużycie energii
Bawełna 8 kg / 4 kg*		
Do szafy***	98 min / w cyklu	581 kWh / rok

***Ustawienie programu do kontroli i etykietowania efektywności energetycznej zgodnie z dyrektywą 2010/30/UE.

Wypożyczenie opcjonalne (dostępne w serwisie pod podanym numerem katalogowym)

WTZ 11310	Zestaw połączeniowy do tworzenia kolumny pralka-suszarka W celu zaoszczędzenia miejsca suszarkę można ustawić na przystosowanej do tego celu pralce o identycznej głębokości i szerokości. Do mocowania suszarki na pralce używać wyłączanie zestawu połączeniowego. WTZ 11300: z wysuwany białym roboczym.
WTZ 10290	Zabudowa pod białem Zamiast zwykłej pokrywy urządzenia fachowiec powinien bezwzględnie zamontować pokrywę blaszaną.
WMZ 20500	Podest Ułatwia wkładanie i wyjmowanie bielizny. Wysuwany kosz może służyć do transportowania bielizny.
WTZ 1110	Zestaw podłączenia odpływu skondensowanej wody Skondensowana woda jest bezpośrednio odprowadzana przy pomocy węża.

Co robić gdy ...

	Jeżeli usterki nie da się usunąć we własnym zakresie (np. wyłączenie/włączenie), prosimy o kontakt z serwisem. Postaramy się znaleźć odpowiednie rozwiązanie tak, aby uniknąć niepotrzebnych wizyt technika. Zapewniamy, iż mogą Państwo w pełni polegać na kompetencjach producenta, a naprawa przeprowadzona zostanie przez wyszkolonego technika serwisowego, który dysponuje wyłącznie oryginalnymi częściami zamiennymi. Dane kontaktowe znajdują Państwo poniżej, bądź też w dołączonym wykazie punktów serwisowych: – PL 801 191 534 Prosimy o podanie serwisowi numeru wyrobu (E-Nr.) oraz numru seryjnego (FD) urządzenia (patrz na stronie wewnętrznej drzwi). Proszę ustawić programator na 0 (Wyłączenie) i wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.		
●	<table><tr><td>Lampka kontrolna ① Start/Stop nie świeci się.</td><td>Czy wtyczka sieciowa jest włożona do gniazda? Czy wybrany jest program? Sprawdź bezpiecznik gniazda.</td></tr></table>	Lampka kontrolna ① Start/Stop nie świeci się.	Czy wtyczka sieciowa jest włożona do gniazda? Czy wybrany jest program? Sprawdź bezpiecznik gniazda.
Lampka kontrolna ① Start/Stop nie świeci się.	Czy wtyczka sieciowa jest włożona do gniazda? Czy wybrany jest program? Sprawdź bezpiecznik gniazda.		
●	<table><tr><td>Wyświetlacz i lampki kontrolne (w zależności od modelu) gasną, a przycisk ① Start/Stop miga.</td><td>Tryb oszczędzania energii jest aktywowany → oddzielna instrukcja obsługi trybu oszczędzania energii</td></tr></table>	Wyświetlacz i lampki kontrolne (w zależności od modelu) gasną, a przycisk ① Start/Stop miga.	Tryb oszczędzania energii jest aktywowany → oddzielna instrukcja obsługi trybu oszczędzania energii
Wyświetlacz i lampki kontrolne (w zależności od modelu) gasną, a przycisk ① Start/Stop miga.	Tryb oszczędzania energii jest aktywowany → oddzielna instrukcja obsługi trybu oszczędzania energii		
●	<table><tr><td>Miga symbol  i lampka kontrolna ① Start/Stop.</td><td>Opróżnić pojemnik skondensowanej wody → strona 4. Ewentualnie sprawdzić stan węża odprowadzającego skondensowaną wodę (zagięcie).</td></tr></table>	Miga symbol  i lampka kontrolna ① Start/Stop .	Opróżnić pojemnik skondensowanej wody → strona 4. Ewentualnie sprawdzić stan węża odprowadzającego skondensowaną wodę (zagięcie).
Miga symbol  i lampka kontrolna ① Start/Stop .	Opróżnić pojemnik skondensowanej wody → strona 4. Ewentualnie sprawdzić stan węża odprowadzającego skondensowaną wodę (zagięcie).		
●	<table><tr><td>Miga symbol  i lampka kontrolna ① Start/Stop.</td><td>Oczyszczyć chłodnicę powietrza → strona 6 "Konservacja i czyszczenie". Oczyszczyć filtr wytapujący strzępki → strona 4.</td></tr></table>	Miga symbol  i lampka kontrolna ① Start/Stop .	Oczyszczyć chłodnicę powietrza → strona 6 "Konservacja i czyszczenie". Oczyszczyć filtr wytapujący strzępki → strona 4.
Miga symbol  i lampka kontrolna ① Start/Stop .	Oczyszczyć chłodnicę powietrza → strona 6 "Konservacja i czyszczenie". Oczyszczyć filtr wytapujący strzępki → strona 4.		
●	<table><tr><td>Miga symbol .</td><td>Czy zbiornik na wodę jest pusty? Napełnić zbiornik wodą destylowaną → strona 9.</td></tr></table>	Miga symbol  .	Czy zbiornik na wodę jest pusty? Napełnić zbiornik wodą destylowaną → strona 9.
Miga symbol  .	Czy zbiornik na wodę jest pusty? Napełnić zbiornik wodą destylowaną → strona 9.		
●	<table><tr><td>Nie włącza się program Programy parowe - Odświeżanie parą.</td><td>Zanieczyszczony filtr zbiornika na wodę? Oczyszczyć filtr w zbiorniku na wodę → strona 4.</td></tr></table>	Nie włącza się program Programy parowe - Odświeżanie parą .	Zanieczyszczony filtr zbiornika na wodę? Oczyszczyć filtr w zbiorniku na wodę → strona 4.
Nie włącza się program Programy parowe - Odświeżanie parą .	Zanieczyszczony filtr zbiornika na wodę? Oczyszczyć filtr w zbiorniku na wodę → strona 4.		
●	<table><tr><td>Suszarka nie włącza się.</td><td>Czy naciśnięty został przycisk ① Start/Stop? Czy drzwiczki są zamknięte? Czy program jest wybrany? Czy temperatura otoczenia przekracza 5 °C?</td></tr></table>	Suszarka nie włącza się.	Czy naciśnięty został przycisk ① Start/Stop ? Czy drzwiczki są zamknięte? Czy program jest wybrany? Czy temperatura otoczenia przekracza 5 °C?
Suszarka nie włącza się.	Czy naciśnięty został przycisk ① Start/Stop ? Czy drzwiczki są zamknięte? Czy program jest wybrany? Czy temperatura otoczenia przekracza 5 °C?		
●	<table><tr><td>Woda wylewa się.</td><td>Wypoziomować suszarkę. Wyczyścić uszczelkę chłodnicy powietrza.</td></tr></table>	Woda wylewa się.	Wypoziomować suszarkę. Wyczyścić uszczelkę chłodnicy powietrza.
Woda wylewa się.	Wypoziomować suszarkę. Wyczyścić uszczelkę chłodnicy powietrza.		
●	<table><tr><td>Drzwiczki otwierają się samoczynnie.</td><td>Docisnąć drzwiczki aż do słyszalnego zatrzaśnięcia zamka.</td></tr></table>	Drzwiczki otwierają się samoczynnie.	Docisnąć drzwiczki aż do słyszalnego zatrzaśnięcia zamka.
Drzwiczki otwierają się samoczynnie.	Docisnąć drzwiczki aż do słyszalnego zatrzaśnięcia zamka.		
●	<table><tr><td>Powstają zagniecenia mimo zastosowania programu Programy parowe - Odświeżanie parą.</td><td>Czy przekroczona została pojemność załadunkowa? Natychmiast po zakończeniu programu wyjąć ubrania, rozwiesić i nadać im pożądaną formę. Wybrano nieodpowiedni program → strona 7.</td></tr></table>	Powstają zagniecenia mimo zastosowania programu Programy parowe - Odświeżanie parą .	Czy przekroczona została pojemność załadunkowa? Natychmiast po zakończeniu programu wyjąć ubrania, rozwiesić i nadać im pożądaną formę. Wybrano nieodpowiedni program → strona 7.
Powstają zagniecenia mimo zastosowania programu Programy parowe - Odświeżanie parą .	Czy przekroczona została pojemność załadunkowa? Natychmiast po zakończeniu programu wyjąć ubrania, rozwiesić i nadać im pożądaną formę. Wybrano nieodpowiedni program → strona 7.		
●	<table><tr><td>Rezultat suszenia nie jest zadowalający (pranie zbyt wilgotne)</td><td>Ciepła bielizna sprawia wrażenie bardziej wilgotnej niż jest w rzeczywistości! Wybrany program nie jest odpowiedni do załadowanego prania. Wybrać inny program suszenia lub dodatkowo program czasowy → strona 7. Dokładnie ustawić rezultat suszenia → strona 1/2. Cienka warstwa kamienia na czujnikach wilgotności → oczyścić czujniki wilgotności → strona 6. Przerwanie programu, np. pełen pojemnik, awaria zasilania, otwarte drzwiczki lub osiągnięty maksymalny czas suszenia.</td></tr></table>	Rezultat suszenia nie jest zadowalający (pranie zbyt wilgotne)	Ciepła bielizna sprawia wrażenie bardziej wilgotnej niż jest w rzeczywistości! Wybrany program nie jest odpowiedni do załadowanego prania. Wybrać inny program suszenia lub dodatkowo program czasowy → strona 7. Dokładnie ustawić rezultat suszenia → strona 1/2. Cienka warstwa kamienia na czujnikach wilgotności → oczyścić czujniki wilgotności → strona 6. Przerwanie programu, np. pełen pojemnik, awaria zasilania, otwarte drzwiczki lub osiągnięty maksymalny czas suszenia.
Rezultat suszenia nie jest zadowalający (pranie zbyt wilgotne)	Ciepła bielizna sprawia wrażenie bardziej wilgotnej niż jest w rzeczywistości! Wybrany program nie jest odpowiedni do załadowanego prania. Wybrać inny program suszenia lub dodatkowo program czasowy → strona 7. Dokładnie ustawić rezultat suszenia → strona 1/2. Cienka warstwa kamienia na czujnikach wilgotności → oczyścić czujniki wilgotności → strona 6. Przerwanie programu, np. pełen pojemnik, awaria zasilania, otwarte drzwiczki lub osiągnięty maksymalny czas suszenia.		
●	<table><tr><td>Czas suszenia za długi.</td><td>Oczyszczyć filtry wytapujące strzępki pod bieżącą wodą → strona 4. Niedostateczny dopływ powietrza → zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza. Ewent. zasłonięta kratka wentylacyjna → odsłonić → strona 10. Temperatura otoczenia przekracza 35 °C → przewietrzyć.</td></tr></table>	Czas suszenia za długi.	Oczyszczyć filtry wytapujące strzępki pod bieżącą wodą → strona 4. Niedostateczny dopływ powietrza → zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza. Ewent. zasłonięta kratka wentylacyjna → odsłonić → strona 10. Temperatura otoczenia przekracza 35 °C → przewietrzyć.
Czas suszenia za długi.	Oczyszczyć filtry wytapujące strzępki pod bieżącą wodą → strona 4. Niedostateczny dopływ powietrza → zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza. Ewent. zasłonięta kratka wentylacyjna → odsłonić → strona 10. Temperatura otoczenia przekracza 35 °C → przewietrzyć.		
●	<table><tr><td>Wilgotność w pomieszczeniu znacznie wzrasta.</td><td>Zapewnić odpowiednie wentrowanie pomieszczenia.</td></tr></table>	Wilgotność w pomieszczeniu znacznie wzrasta.	Zapewnić odpowiednie wentrowanie pomieszczenia.
Wilgotność w pomieszczeniu znacznie wzrasta.	Zapewnić odpowiednie wentrowanie pomieszczenia.		
●	<table><tr><td>Miganie jednej lub kilku lampek kontrolnych stanu programu.</td><td>Oczyszczyć filtr i chłodnicę powietrza → strony 4/6. Sprawdzić prawidłowość ustawienia → strona 10. Wyłączyć suszarkę, poczekać aż ochłodzi się, ponownie włączyć urządzenie i uruchomić program.</td></tr></table>	Miganie jednej lub kilku lampek kontrolnych stanu programu.	Oczyszczyć filtr i chłodnicę powietrza → strony 4/6. Sprawdzić prawidłowość ustawienia → strona 10. Wyłączyć suszarkę, poczekać aż ochłodzi się, ponownie włączyć urządzenie i uruchomić program.
Miganie jednej lub kilku lampek kontrolnych stanu programu.	Oczyszczyć filtr i chłodnicę powietrza → strony 4/6. Sprawdzić prawidłowość ustawienia → strona 10. Wyłączyć suszarkę, poczekać aż ochłodzi się, ponownie włączyć urządzenie i uruchomić program.		
●	<table><tr><td>Nie działa oświetlenie bębna (w zależności od modelu).</td><td>Wyjąć wtyczkę, odchylić pokrywę znajdującą się wewnątrz nad drzwiczkami (śrubokrętem Torx 20) i wymienić żarówkę. Zamknąć pokrywę.</td></tr></table>	Nie działa oświetlenie bębna (w zależności od modelu).	Wyjąć wtyczkę, odchylić pokrywę znajdującą się wewnątrz nad drzwiczkami (śrubokrętem Torx 20) i wymienić żarówkę. Zamknąć pokrywę.
Nie działa oświetlenie bębna (w zależności od modelu).	Wyjąć wtyczkę, odchylić pokrywę znajdującą się wewnątrz nad drzwiczkami (śrubokrętem Torx 20) i wymienić żarówkę. Zamknąć pokrywę.		

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

	Sytuacja awaryjna – Natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazda lub wyłączyć bezpiecznik.
	Suszarkę użytkować TYLKO... – w pomieszczeniach gospodarstwa domowego. – do suszenia lub wygładzania/odświeżania tekstyliów.
	Suszarki NIGDY... – nie używać do celów innych niż opisano powyżej. – nie poddawać przeróbkom technicznym.
	Zagrożenia – Dzieci i osoby nieprzeszkolone nie mogą obsługiwać suszarki. – Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu suszarki. – Zwierzętom domowym uniemożliwić dostęp do suszarki. – Wyjąć wszystkie przedmioty z kieszeni tekstyliów przeznaczonych do suszenia. Zwrócić szczególną uwagę na zapalniczki → Niebezpieczeństwo wybuchu! – Nie opierać się o drzwiczki i nie siadać na nich → Niebezpieczeństwo przewrócenia! – Ostrożnie otwierać drzwiczki. Może wydobywać się gorąca para wodna. Tekstylia i bęben mogą być gorące → Niebezpieczeństwo poparzenia!
	Instalacja – Przymocować przewody i węże, w przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo potknięcia się! – Poniżej 0°C mogą wystąpić szkody.
	Podłączenie do sieci – Suszarkę podłączyć zgodnie z przepisami do gniazda zasilania prądem zmiennym z uziemieniem, ponieważ w przeciwnym razie nie można zagwarantować bezpieczeństwa. – Przewody muszą mieć odpowiedni przekrój poprzeczny. – Używać tylko wyłączników różnicowo-prądowych z tym znakiem:  – Wtyczka i gniazdo sieciowe muszą pasować do siebie. – Nie używać żadnych rozdzielaczy/wtyczek pośrednich i/lub przedłużaczy. – Nie dotykać mokrymi rękami → Niebezpieczeństwo porażenia prądem! – Nigdy nie wyciągać wtyczki ciągnąc za przewód. – Chronić przewód sieciowy przed uszkodzeniami → Niebezpieczeństwo porażenia prądem!
	Użytkowanie – Do bębna wkładać wyłącznie bieliznę. – Przed włączeniem suszarki skontrolować zawartość bębna! – Nie używać suszarki, jeśli bielizna miała styczność z rozpuszczalnikami, olejem, woskiem, tłuszczem lub farbą (np. lakierem do włosów, zmywaczem do paznokci, odplamiaczem, benzyną ekstrakcyjną itp.) → Niebezpieczeństwo pożaru/wybuchu! – Zagrożenie ze strony pyłu (np. pyłu węglowego, mąki): nie używać suszarki → Niebezpieczeństwo wybuchu! – Nigdy nie wyłączać suszarki przed zakończeniem procesu suszenia, poza przypadkiem, gdy całe pranie zostanie natychmiast wyjęte i tak rozłożone, aby mogło ostygnąć. – Nie używać suszarki, jeśli bielizna zawiera piankę lub pianogumę → Elastyczny materiał może zostać zniszczony, a suszarka uszkodzona w wyniku deformacji tworzyw spienionych. – Lekkie obiekty, jak długie włosy, mogą zostać zassane do kratki wentylacyjnej suszarki → niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń! – Po zakończeniu programu wyłączyć suszarkę. – Do wygładzania/odświeżania tekstyliów używać wyłącznie wody destylowanej. Nie stosować wody wodociągowej, skondensowanej ani żadnych dodatków! – Woda destylowana/skondensowana nie nadaje się do picia!
	Uszkodzenie – Nie używać niesprawnej suszarki, a w przypadku podejrzenia uszkodzenia zlecić naprawę tylko serwisowi. – Nie używać suszarki z uszkodzonym przewodem sieciowym. Wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego zlecić tylko serwisowi, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń. – Przed przystąpieniem do wymiany żarówki oświetlającej wnętrze bębna bezwzględnie wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego → Niebezpieczeństwo porażenia prądem!
	Części zamienne – Ze względów bezpieczeństwa stosować wyłącznie oryginalne części zamienne i wyposażenie dodatkowe.
	Utylizacja – Suszarka: wyciągnąć wtyczkę z gniazda, a następnie odciąć przewód sieciowy przy urządzeniu. Przekazać do publicznego punktu utylizacji. – Opakowanie: żadnych części opakowania nie dawać dzieciom do zabawy → Niebezpieczeństwo uduszenia! – Wszystkie materiały są przyjazne dla środowiska i nadają się do recyklingu. Należy je usunąć zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego.



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



**Suszarka
WTS86515PL**



BOSCH

pl Instrukcja obsługi